

cecotec

GoForce 8000 Folding Titanium

Plancha de viaje/Travel iron



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Antes de usar	/ 08
4. Funcionamiento	/ 08
5. Limpieza y mantenimiento	/ 09
6. Especificaciones técnicas	/ 10
7. Resolución de problemas	/ 10
8. Reciclaje de electrodomésticos	/ 11
9. Garantía y SAT	/ 11

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 13
3. Before use	/ 15
4. Operation	/ 15
5. Cleaning and maintenance	/ 16
6. Technical specifications	/ 17
7. Troubleshooting	/ 17
8. Disposal of old electrical appliances	/ 18
9. Technical support service and warranty	/ 18

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/ 04
2. Instructions de sécurité	/ 20
3. Avant utilisation	/ 22
4. Fonctionnement	/ 22
5. Nettoyage et entretien	/ 23
6. Spécifications techniques	/ 24
7. Résolution des problèmes	/ 24
8. Recyclage des électroménagers	/ 25
9. Garantie et SAV	/ 25

INHALT

1. Teile und Komponenten	/ 04
2. Sicherheitshinweise	/ 27
3. Bevor dem ersten Gebrauch	/ 29
4. Betrieb	/ 30

5. Reinigung und Wartung	/ 31
6. Technische Spezifikationen	/ 31
7. Problemlösung	/ 32
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 33
9. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 33

INDICE

1. Parti e componenti	/ 04
2. Istruzioni di sicurezza	/ 35
3. Prima dell'uso	/ 37
4. Funzionamento	/ 37
5. Pulizia e manutenzione	/ 39
6. Specifiche tecniche	/ 39
7. Soluzioni dei problemi	/ 39
8. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 40
9. Garanzia e SAT	/ 41

ÍNDICE

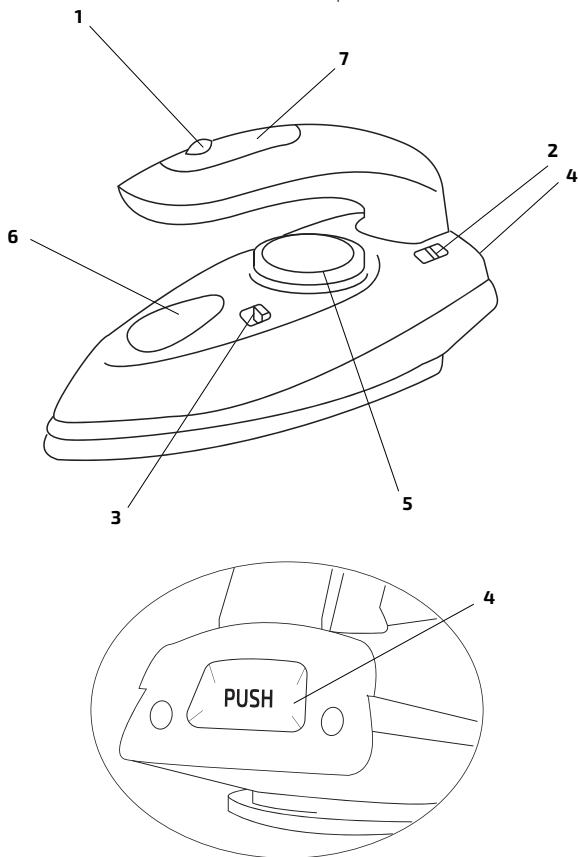
1. Peças e componentes	/ 04
2. Instruções de segurança	/ 42
3. Antes de usar	/ 44
4. Funcionamento	/ 44
5. Limpeza e manutenção	/ 45
6. Especificações técnicas	/ 46
7. Resolução de problemas	/ 46
8. Reciclagem de eletrodomésticos	/ 47
9. Garantia e SAT	/ 47

INDEX

1. Onderdelen en componenten	/ 04
2. Veiligheidsinstructies	/ 49
3. Voor het gebruik	/ 51
4. Werking	/ 51
5. Schoonmaak en onderhoud	/ 53
6. Technische specificatie	/ 53
7. Probleemoplossingen	/ 53
8. Recycling van huishoudelijke apparaten	/ 54
9. Garantie en sat	/ 55

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Ersatzteile und
Komponenten/Parti e componenti/Peças e componentes/
Onderdelen en componenten



ES

1. Botón de golpe de vapor
2. Selector de voltaje
3. Selector de vapor
4. Botón de plegado del asa
5. Selector de temperatura
6. Indicador luminoso
7. Tapón del depósito de agua

EN

1. Steam-burst button
2. Voltage knob
3. Steam knob
4. Handle fold-down button
5. Temperature knob
6. Light indicator
7. Water tank's cover

FR

1. Bouton Jet de vapeur
2. Sélecteur de voltage
3. Sélecteur de vapeur
4. Bouton pour plier la poignée
5. Sélecteur de température
6. Témoin lumineux
7. Bouchon du réservoir d'eau

DE

1. Dampfstoßtaste
2. Spannungregler
3. Dampfregler
4. Taste, um den Griff zusammenzufalten
5. Temperaturregler
6. Betriebs-Beleuchtung
7. Verschluss des Wassertanks

IT

1. Tasto del colpo di vapore
2. Selettore del voltaggio
3. Selettore del vapore
4. Tasto del piegamento del manico
5. Selettore della temperatura
6. Indicatore luminoso
7. Tappo del serbatoio dell'acqua

PT

1. Botão de jato de vapor
2. Seletor de voltagem
3. Seletor de vapor
4. Botão para dobrar a asa
5. Seletor de temperatura
6. Indicador luminoso
7. Tampa do depósito de água

NL

1. Stoomstoot-knop
2. Voltage selector
3. Steam selector
4. Button inklapbare handgreep
5. Temperatuur selector
6. Indicatielampje
7. Waterreservoir deksel



2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado o en la tabla de planchado.
- Coloque y apoye el dispositivo sobre una superficie plana y estable.
- No ponga el dispositivo en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
- No tire del cable de alimentación para desconectar o cambiar el dispositivo de sitio, utilice el enchufe en su lugar.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones



eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Evite entrar en contacto con el vapor generado por la plancha. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- No emplee agua descalcificada químicamente. Se recomienda utilizar agua destilada.
- Desconecte la plancha de la toma de corriente al rellenar o vaciar el agua y cuando no esté siendo utilizada.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido



instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

3. ANTES DE USAR

Aviso: algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, lo que puede causar que la plancha emita un leve humo al encenderla por primera vez. El humo desaparecerá al poco tiempo.

1. Saque el producto de la caja.
2. Retire el material de embalaje, las pegatinas y los adhesivos de protección de la suela.
3. Limpie la suela de la plancha con un paño suave.

4. FUNCIONAMIENTO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Desconecte la plancha antes de llenar el depósito de agua.
2. Gire el selector de temperatura a la posición de mínimo.
3. Retire la tapa de la goma situada en el asa y vierta agua por el orificio de llenado.

PLANCHADO EN SECO

1. Lleve el selector de vapor a la posición sin vapor ()
2. Seleccione la temperatura apropiada según lo indicado en la etiqueta de la prenda de ropa.

PLANCHADO CON VAPOR

1. Con el dispositivo desconectado, llene la plancha de agua.
2. Conecte el dispositivo a la toma de corriente y seleccione el voltaje adecuado mediante el selector.
3. Gire el selector de temperatura para seleccionar la temperatura deseada y espere a que se apague el indicador luminoso, esto indicará que la



plancha está lista para ser usada.

4. Lleve el selector de vapor a la posición de vapor (.
5. Al finalizar, gire el selector de temperatura en el sentido contrario de las agujas del reloj y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.

ADVERTENCIAS:

- Al utilizar la plancha antes de que el indicador luminoso se apague, la suela podría gotear por no haber alcanzado todavía la temperatura óptima.
- Los tejidos sintéticos, el nailon, la seda y la seda sintética no deben plancharse a temperaturas elevadas.

GOLPE DE VAPOR

Al pulsar el botón de golpe de vapor, la suela emite un golpe de vapor intenso. Esta función se puede activar únicamente durante procesos de planchado a alta temperatura.

ADVERTENCIAS:

- Para evitar que la suela gotee, no mantenga pulsado el botón de golpe de vapor durante más de 5 segundos.
- Con el objetivo de ejecutar un golpe de vapor óptimo, no pulse el botón más de 3 veces seguidas para evitar que la plancha se enfríe.

INDICACIONES

ADVERTENCIA:  EN LA ETIQUETA SIGNIFICA QUE ESTE ARTÍCULO NO SE PUEDE PLANCHAR		
INDICACIONES EN LA ETIQUETA	TIPO DE TEJIDO	SELECTOR DE TEMPERATURA
	NAILON, SEDA	 (MÍN.)
	LANA	
	ALGODÓN, LINO	 (MÁX.)

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua (haga esto después de cada uso) y deje que se enfríe



por completo.

- En caso de que algún tejido se haya quedado adherido a la suela, utilice un paño húmedo y vinagre para retirarlo.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Si la cal está bloqueando los agujeros de salida de vapor, utilice un palillo para desbloquearlos.
- Coloque la plancha en posición vertical apoyada en el talón de apoyo para proteger la suela mientras esté guardada.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: GoForce 8000 Folding Titanium

Referencia del producto: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Diseñado en España

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Demasiado o muy poco calor.	El selector de temperatura no está en la posición adecuada o el dispositivo está desconectado.	Gire el selector de temperatura a la posición correcta y compruebe que la plancha está conectada.
No sale vapor o gotea.	El selector de temperatura está en la posición "mín".	Gire el selector de temperatura a la posición "máx".
El golpe de vapor o el planchado vertical no funcionan correctamente.	La función de golpe de vapor se ha utilizado demasiadas veces en un periodo muy corto de tiempo. La plancha no está suficientemente caliente.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de utilizar la función vertical de golpe de vapor de nuevo.



Gotea agua de la suela.	Desactive la función de vapor.	Coloque el selector de temperatura y de vapor en la posición correcta.
	La plancha no está suficientemente caliente.	Pulse el botón de vapor únicamente cuando el indicador luminoso esté apagado.
	La cantidad de agua excede la marca de "máx".	Vacíe el agua restante.
Poco vapor.	Compruebe que el selector de vapor está en la posición correcta.	Gire el selector de vapor a la posición correcta.
	Los orificios de salida de vapor están bloqueados.	Limpie los orificios con agua destilada.
	Hay poca agua en el depósito de agua.	Añada agua al depósito.

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este



manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.



2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not leave the iron unattended while hot, connected or on an ironing board.
- Place and rest the appliance on a flat and stable surface.
- Do not operate the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage or if it leaks.
- Do not pull from the power cord to unplug or move the appliance, use the plug instead.
- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make



sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Avoid contact with the steam generated by the iron. The steam temperature is very high and could cause burns and damage.
- Do not use chemically descaled water. It is suggested to use distilled water.
- Always unplug the steam iron from the power supply when filling with water or emptying and when not in use.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.



Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. BEFORE USE

Note: some parts of the steam iron have been slightly greased and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short time, this will cease.

1. Take the product out of the box.
2. Remove any packaging materials, stickers or protective foil from the soleplate.
3. Clean the soleplate with a soft cloth.

4. OPERATION

WATER TANK FILLING

1. Unplug the iron before filling the water tank.
2. Turn the temperature knob to de minimum position.
3. Remove the handle rubber lid and add water through the water-filling opening.

DRY IRONING

1. Set the steam knob at the no-steam position ()
2. Select the appropriate temperature according to each clothes' label.

STEAM IRONING

1. With the unit unplugged, fill the iron with water.
2. Connect the iron to the power supply and use the knob to select the adequate voltage.
3. Set the temperature knob to the desired temperature and wait until the indicator light turns off, indicating that the iron is ready for use.
4. Turn the steam knob to the steam position ()
5. When finished, turn the temperature knob anticlockwise to the minimum position and unplug the appliance from the power supply.

WARNING:

- If the iron is operated before de indicator light turns off, the iron will not have reached the correct temperature to vaporize and the soleplate could leak.
- Synthetic fabric, nylon, synthetic silk and silk are not suitable to be



ironed at high temperatures.

STEAM BURST

By pressing the steam-burst button, an intense burst of steam is emitted from the soleplate. This function can only be activated during high-temperature ironing.

NOTE:

- To prevent the soleplate from leaking, do not keep the steam-burst button pressed for more than 5 seconds.
- For optimal steam burst, do not press the steam-burst button more than three times in a row to prevent the iron from cooling.

INDICATIONS

CAUTION:  ON THE LABEL MEANS THAT THIS ARTICLE MAY NOT BE IRONED		
LABEL INDICATIONS	TYPE OF FABRIC	TEMPERATURE KNOB
	NYLON, SILK	 (MIN)
	WOOL	
	COTTON, LINEN	 (MAX)

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use) and allow it to cool down completely.
- If there is any fabric adhered to the soleplate, use a damp cloth with vinegar to wipe off the soleplate.
- Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.
- If scale blocks the steam holes, use a toothpick to remove it.
- To protect the soleplate while it is stored, place the steam iron in an upright position on its heel rest.



6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: GoForce 8000 Folding Titanium

Product reference: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Not enough or too much heat.	The temperature knob is not set correctly or it is unplugged.	Set the temperature knob to the correct position and check if the iron is plugged.
No steam or leakage.	The temperature knob has been set to MIN.	Set the temperature knob to the MAX. position.
Steam burst or vertical steam do not work properly.	The steam-burst function has been used too often within a very short period. The iron is not hot enough.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before using the vertical steam-burst function again.
Water leaks from the soleplate.	Deactivate steam function.	Set the temperature and steam knob correctly.
	The iron is not hot enough.	Press the steam button only after the indicator light turns off.
	Water is over the max mark.	Empty the left-over water.



Little steam.	Check if the steam knob is in the correct position.	Set the steam knob to the proper position.
	Steam holes are blocked.	Clean the hole with distilled water.
	Too little water in the water tank	Add water to the water tank.

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste.

Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your



appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.



2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est chaud, branché ou sur la table de repassage.
- Placez et appuyez l'appareil sur une surface plate et stable.
- Ne mettez pas le produit en marche s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher le produit ou le changer de place, tirez sur la fiche.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans



de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par le fer à repasser. La température de la vapeur peut être très élevée et provoquer des brûlures et autres dommages.
- N'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement. Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée.
- Débranchez le fer à repasser de la prise avant de remplir ou de vider l'eau et lorsque vous ne l'utilisez pas.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou



sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

3. AVANT UTILISATION

Note : quelques parties du fer à repasser ont été légèrement engraisées, ce qui peut provoquer l'apparition d'une légère fumée lorsque vous l'allumez pour la première fois. La fumée disparaîtra en peu de temps.

1. Sortez le produit de la boîte.
2. Retirez le matériel qui compose l'emballage, les autocollants et les adhésifs de protection de la semelle.
3. Nettoyez la semelle du fer à repasser avec un chiffon doux.

4. FONCTIONNEMENT

REEMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU

1. Débranchez le fer à repasser avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Tournez le sélecteur de température jusqu'au minimum.
3. Retirez le cache de la gomme situé sur la poignée et versez l'eau par l'orifice de remplissage.

REPASSAGE À SEC

1. Placez le sélecteur de vapeur sur la position Sans vapeur (☐).
2. Sélectionnez la température adéquate selon ce qui est indiqué sur l'étiquette du vêtement.

REPASSAGE À LA VAPEUR

1. Vérifiez que l'appareil soit bien débranché et remplissez le fer à repasser avec de l'eau.
2. Branchez l'appareil à la prise de courant et sélectionnez le voltage adéquat grâce au sélecteur.



3. Tournez le sélecteur de température pour sélectionner la température souhaitée et attendez que le témoin lumineux s'éteigne, cela indique que le fer à repasser est prêt à être utilisé.
4. Placez le sélecteur de vapeur sur la position Vapeur (☁).
5. À la fin, tournez le sélecteur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et débranchez le produit de la prise de courant.

AVERTISSEMENTS :

- Si vous utilisez le fer à repasser avant que le témoin lumineux ne s'éteigne, la semelle du fer à repasser peut goutter car l'appareil n'a pas encore atteint la température optimale.
- Les tissus synthétiques, le nylon, la soie et la soie synthétique ne doivent pas être repassés avec des températures élevées.

JET DE VAPEUR

En appuyant sur le bouton Jet de vapeur, la semelle émet un jet de vapeur intense. Cette fonction peut s'activer uniquement pendant le repassage à haute température.

AVERTISSEMENTS :

- Pour éviter que la semelle ne goutte, ne maintenez pas appuyé le bouton Jet de vapeur pendant plus de 5 secondes.
- Pour un jet de vapeur optimal, n'appuyez pas sur le bouton plus de 3 fois de suite pour éviter que le fer à repasser ne refroidisse.

INDICATIONS

PRÉCAUTION :  SUR L'ÉTIQUETTE INDIQUE QUE CET ARTICLE NE PEUT PAS ÊTRE REPASSÉ.		
INDICATIONS SUR L'ÉTIQUETTE	TYPE DE TISSU	SÉLECTEUR DE TEMPÉRATURE
	NYLON, SOIE	 (MIN.)
	LAINE	
	COTON, LIN	 (MAX.)

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise de courant, videz le réservoir d'eau et laissez refroidir le produit.
- Si un tissu reste collé à la semelle du fer à repasser, utilisez un chiffon humide et du vinaigre pour le retirer.



- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ou de produits nettoyeurs abrasifs pour nettoyer le produit.
- Si le calcaire bloque les orifices de la sortie de vapeur, utilisez un cure-dent pour débloquer.
- Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon d'appui, pour protéger la semelle lorsque vous le rangez.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : GoForce 8000 Folding Titanium

Référence du produit : 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

7. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Trop ou pas assez de chaleur.	Le sélecteur de température n'est pas dans la bonne position ou l'appareil est débranché.	Tournez le sélecteur de température jusqu'à la bonne position et vérifiez que le fer à repasser soit bien branché.
La vapeur ne sort pas ou le produit goutte.	Le sélecteur de température est sur la position Min.	Tournez le sélecteur de température jusqu'à la position Max.
Le jet de vapeur ou le repassage à la verticale ne fonctionnent pas correctement.	Le fonction Jet de vapeur a été utilisée trop de fois en très peu de temps. Le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Continuez le repassage à l'horizontale et attendez quelques minutes avant d'utiliser la fonction verticale de nouveau.
De l'eau goutte de la semelle.	Désactivez la fonction Vapeur.	Tournez le sélecteur de température et celui de vapeur jusqu'à la bonne position.



De l'eau goutte de la semelle.	Le fer à repasser n'est pas assez chaud.	Appuyez sur le bouton de vapeur uniquement lorsque le témoin lumineux est éteint.
	La quantité d'eau dépasse la marque Max.	Videz l'eau restante.
Peu de vapeur.	Vérifiez que le sélecteur de vapeur soit dans la bonne position.	Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la bonne position.
	Les orifices de sortie de vapeur sont bloqués.	Nettoyez les orifices avec de l'eau distillée.
	Il y a peu d'eau dans le réservoir.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir.

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :



FRANÇAIS

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.
- Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, solange es warm oder auf dem Bügelbrett ist.
- Stellen das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es gefallen ist, sichtbaren Schäden zeigt oder tropft.
- Ziehen Sie das Kabel des Gerätes immer am Stecker und nicht am Kabel selbst aus der Steckdose, um auszuschalten oder zu transportieren.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals



über der Arbeitsfläche stehen.

- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocknen sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Kontakt mit dem produzierten Dampf. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und könnte Verbrennungen oder andere Schäden verursachen.
- Hinweis: Verwenden Sie nicht entkalktes oder duftendes Wasser. Es wird empfohlen, destilliertes Wasser zu verwenden.
- Trennen Sie das Bügeleisen von der Stromversorgung beim Einfüllen oder Ausleeren des Wassertanks oder beim Nichtgebrauch.



- Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

3. BEVOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Hinweis: einige Teile des Bügeleisens wurden leicht geschmiert, was Rauch beim ersten Einschalten auslösen könnte. Der Rauch wird im Kurz verschwinden. Saque el producto de la caja.



DEUTSCH

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterial, Klebbänder und Aufkleber der Sohle.
3. Reinigen Sie die Sohle mit einem weichen Tuch.

4. BETRIEB GEBRAUCH

EINFÜLLUNG DES WSSERTANKS

1. Schalten Sie das Bügeleisen aus, bevor Sie den Wassertank einfüllen.
2. Drehen Sie den Temperaturregler zu MIN.
3. Entfernen Sie den Deckel des Gummis auf dem Griff und gießen Sie Wasser durch die Einfüllöffnung.

TROCKENBÜGELEISEN

1. Drehen Sie den Temperaturregler zur gewünschten Position (☞).
2. Wählen Sie die geeignete Temperatur je nach in dem Kleideretikett angezeigt aus.

DAMPFBÜGELEISEN

1. Füllen Sie das Bügeleisen mit Wasser, solange das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose und wählen Sie die geeignete Spannung mit dem Regler aus.
3. Drehen Sie den Temperaturregler, um die gewünschte Temperatur auszuwählen. Warten Sie, bis die Betriebs-Beleuchtung sich ausschaltet. Das Bügeleisen ist jetzt bereit.
4. Drehen Sie den Dampfregler zur gewünschten Position (☞).
5. Wenn Sie fertig sind, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn und schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus.

HINWEISE:

- Wenn Sie das Bügeleisen verwenden, bevor die Betriebs-Beleuchtung sich ausschaltet, könnte die Sohle des Bügeleisens tropfeln, da es die optimale Temperatur nicht erreicht hat.
- Synthetische Stoffe, Nylon, Seide und synthetische Seide dürfen nicht bei hohen Temperaturen gebügelt sein.

DAMPFSTOSS

Beim Drücken von dem Dampfstoßtaste wird die Sohle einen starken Dampfstoß erschaffen. Diese Funktion kann nur beim Bügeleisen bei hohen Temperaturen aktiviert werden.



HINWEISE:

- Um Tropfen von der Sohle zu vermeiden, halten Sie nicht die Dampfstoß-Taste während mehr als 5 Sekunden.
- Um einen optimalen Dampfstoß durchzuführen, drücken Sie die Taste nicht mehr als dreimal in Folge, sodass das Bügeleisen nicht abkühlt.

INDIKATIONEN

VORSICHT:  DIESES SYMBOL BEDEUTET, DASS DIESES ARTIKEL NICHT GEBÜGELT SEIN KANN		
AUFGABEN AUF DER ETIKETT	ART VON STOFF	TEMPERATURREGLER
	NYLON, SEIDE	 (MIN.)
	WOLLE	
	BAUMWOLLE, LEINEN	 (MAX.)

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank und lassen Sie es abkühlen.
- Falls den Stoff zur Sohle geklebt hat, verwenden Sie einen feuchten Tuch und Essig zur Reinigung.
- Verwenden Sie niemals Schwämme, Pulver oder Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Wenn Kalk den Löcher des Dampfauslass blockiert, verwenden Sie einen Zahnstocher.
- Stellen Sie das Bügeleisen vertikal auf der Abstellfläche, um die Sohle beim Lagern zu schützen.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN WARTUNG

Modell: GoForce 8000 Folding Titanium

Produktreferenz: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien



7. PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Es gibt zu viele oder zu wenige Wärme.	Der Temperaturregler befindet sich nicht in einer richtige Position oder das Gerät ist ausgeschaltet.	Drehen Sie den Temperaturregler zur richtigen Position und überprüfen Sie, dass das Bügeleisen eingeschaltet ist.
Es gibt kein Dampf oder tropfelt.	Der Temperaturregler befindet sich in Position MIN.	Drehen Sie den Temperaturregler zu MAX.
Der Dampfstoß oder das vertikale Bügeleisen funktionieren nicht richtig.	Der Dampfstoß wurde zu viele Male eine kurze Zeit benutzt. Das Bügeleisen ist nicht warm.	Bügeln Sie weiter vertikal und warten Sie einige Minute, bevor Sie diese vertikale Funktion des Dampfstoßes erneut verwenden.
Tropfelt Wasser aus der Sohle.	Deaktivieren Sie die Dampffunktion.	Drehen Sie den Temperaturregler und den Dampfregler zur richtigen Position.
	Das Bügeleisen ist nicht heiss genug.	Drücken Sie die Dampf-Taste nur, wenn die Betriebs-Beleuchtung ausgeschaltet ist.
	Die Wassermenge übersteigt die MAX-Markierung.	Leeren Sie das restliche Wasser aus.
Weniger Dampf.	Überprüfen Sie, dass der Dampfregler richtig gestellt ist.	Drehen Sie den Dampfregler zur richtigen Position.
	Die Löcher von Dampfauslass sind blockiert.	Reinigen Sie den Löcher mit destilliertem Wasser.
	Nicht genügend Wasser im Wassertank.	Fügen Sie Wasser ins Wassertank.



8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.
- Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler



DEUTSCH

Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963210728**.



2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Assicurarsi che il voltaggio della rete coincida con il voltaggio specificato sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia la messa a terra.
- Non lasciare l'apparecchio senza supervisione quando è caldo, collegato o sull'asse da stiro.
- Collocare e appoggiare il dispositivo su di una superficie piana e stabile.
- Non mettere in funzione il prodotto se è caduto, se presenta danni visibili e se sgocciola.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare o spostare il dispositivo, tirare dalla spina.
- Non torcere, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo dai bordi affilati e dalle fonti di calore. Non permettere che il cavo entri a contatto con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga dal bordo della superficie di lavoro o dal ripiano.
- Non immergere il cavo, la spina o



qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in altri liquidi, né esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.

- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presentasse danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec così da evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Evitare di entrare a contatto con il vapore generato dal ferro da stiro. La temperatura del vapore è molto alta e può causare ustioni o altri danni.
- Non utilizzare acqua chimicamente decalcificata. Si raccomanda di usare acqua distillata.
- Scollegare il ferro da stiro dalla presa di corrente quando inutilizzato o quando si riempie o si svuota l'acqua.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini di età compresa tra 0 e 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini con più di 8 anni di età solo se continuamente sorvegliati.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali, mentali ridotte, o con mancanza di



esperienza e discernimento solo se sorvegliati, oppure se aventi ricevuto istruzioni circa un uso sicuro dell'apparecchio, comprendendo i rischi che questo implica.

- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una stretta sorveglianza se il prodotto è in uso vicino a dei bambini, o da loro stessi usato.

3. PRIMA DELL'USO USAR

Avviso: alcune parti del ferro da stiro sono state leggermente lubrificate, il che potrebbe causare una lieve emissione di fumo durante il primo utilizzo. Il fumo sparirà in poco tempo.

1. Estrarre il prodotto dalla scatola.
2. Togliere il materiale dell'imballaggio, gli adesivi e la protezione della piastra.
3. Pulire la piastra con un panno morbido.

4. FUNZIONAMENTO

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

1. Scollegare il ferro da stiro prima di riempire il serbatoio dell'acqua.
2. Girare il selettore della temperatura fino al minimo.
3. Togliere il tappo della parte in gomma situata nel manico e versare acqua nel foro di riempimento.

STIRATURA A SECCO

1. Portare il selettore del vapore sulla posizione senza vapore (☐).
2. Selezionare la temperatura appropriata a seconda di quanto indicato sull'etichetta del capo d'abbigliamento.

STIRATURA A VAPORE

1. Con il dispositivo scollegato, riempire il ferro da stiro con acqua.
2. Collegare il dispositivo alla presa della corrente e selezionare il voltaggio



adeguato mediante il selettore.

3. Girare il selettore della temperatura per selezionare la temperatura desiderata e attendere che si spenga l'indicatore luminoso, a indicare che il ferro da stiro è pronto all'uso.
4. Portare il selettore del vapore sulla posizione senza vapore (☁).
5. Al termine, girare il selettore della temperatura in senso antiorario e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente.

AVVERTENZE:

- Se si utilizzasse il ferro da stiro prima che l'indicatore luminoso si spenga, la piastra potrebbe sgocciolare per non aver ancora raggiunto la temperatura ottimale.
- I tessuti sintetici, il nylon, la seta e la seta sintetica non devono essere stirati a temperature elevate.

COLPO DI VAPORE

Al premere il tasto del colpo di vapore, la piastra emetterà un intenso getto di vapore. Questa funzione si può attivare unicamente durante la fase di stiratura ad alta temperatura.

AVVERTENZE:

- Per evitare che la piastra sgoccioli, non tenere premuto il tasto del colpo di vapore per più di 5 secondi.
- Con il fine di eseguire un colpo di vapore ottimale, non premere il tasto per più di 3 volte consecutive per evitare che la piastra si raffreddi.

INDICAZIONI

PRECAUZIONE:  QUESTO SIMBOLO SULL'ETICHETTA SIGNIFICA CHE NON SI PUÒ STIRARE QUESTO ARTICOLO		
INDICAZIONI SULL'ETICHETTA	TIPO DI TESSUTO	SELETTORE DELLA TEMPERATURA
	NYLON, SETA	 (MIN.)
	LANA	
	COTONE, LINO	 (MAX.)



5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne il dispositivo, scollegarlo dalla presa della corrente, svuotare il serbatoio dell'acqua e lasciare che si raffreddi completamente (effettuare queste operazioni dopo ogni uso).
- In caso un tessuto restasse attaccato alla piastra, utilizzare un panno umido e dell'aceto per toglierlo.
- Non utilizzare spugne, detersivi in polvere o prodotti di pulizia abrasivi per pulire il prodotto.
- Se il calcare bloccasse i fori di uscita del vapore, usare uno stuzzicadenti per liberarli.
- Collocare il ferro da stiro in posizione verticale appoggiato alla sua base d'appoggio per proteggere la piastra mentre è custodita.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: GoForce 8000 Folding Titanium

Referenza del prodotto: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

7. SOLUZIONI DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Troppo o troppo poco calore.	Il selettore della temperatura non è in una posizione adeguata o il dispositivo è scollegato.	Girare il selettore della temperatura verso la posizione corretta e verificare che il ferro da stiro sia collegato.
Non esce vapore o sgocciola.	Il selettore della temperatura è in posizione "min".	Girare il selettore della temperatura fino alla posizione "max".



Il colpo di vapore o la stiratura verticale non funzionano correttamente.	La funzione colpo di vapore è stata utilizzata troppe volte in un lasso di tempo troppo breve. La piastra non è sufficientemente calda.	Continuare stirando in posizione orizzontale e aspettare qualche minuto prima di utilizzare di nuovo la funzione verticale del colpo di vapore.
Perde acqua dalla piastra.	Disattivare la funzione vapore.	Collocare il selettore della temperatura e del vapore sulla corretta posizione.
	La piastra non è sufficientemente calda.	Premere il tasto del vapore unicamente quando l'indicatore luminoso è spento.
	La quantità di acqua supera il segno "max".	Svuotare l'acqua restante.
Poco vapore.	Verificare che il selettore del vapore sia nella corretta posizione.	Girare il selettore del vapore verso la posizione corretta.
	I fori di uscita del vapore sono bloccati.	Pulire i fori con acqua distillata.
	C'è poca acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua nel serbatoio.

8. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi nel liberarsi



di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva e s'invia la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, così come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderasse ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 96 32 10 728**.



2. MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leia as seguintes instruções de segurança antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha toma de terra.
- Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver quente, conectado ou na tábua de engomar.
- Coloque e apoie o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento se tiver caído, se apresenta danos visíveis ou se goteja.
- Não puxe pelo cabo de alimentação para desligar da tomada ou mudar o dispositivo de lugar, utilize a ficha.
- Não torça, dobre puxe ou danifique o cabo de alimentação. Proteja de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de trabalho ou da bancada.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte do produto em água ou qualquer outro líquido, nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-



se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada e ligar o produto.

- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresenta danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Evite entrar em contacto com o vapor produzido pelo ferro. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.
- Não use água descalcificada quimicamente. É recomendável utilizar água destilada.
- Desligue o ferro da corrente elétrica ao encher ou esvaziar o depósito e quando não estiver a ser usada.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 até 8 anos. Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade se estão continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de



forma segura e entendem os riscos que este implica.

- Supervisione as crianças para garantir que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver a ser usado por ou perto de crianças.

3. ANTES DE USAR

Aviso: algumas partes do ferro de engomar foram ligeiramente lubrificadas, o que pode causar que o produto solte um ligeiro fumo ao trabalhar pela primeira vez. O fumo desaparecerá depois de pouco tempo.

1. Tire o produto da caixa.
2. Retire o material da embalagem, os autocolantes e os adesivos de proteção da sola.
3. Limpe a sola do ferro com um pano suave.

4. FUNCIONAMENTO

ENCHER O DEPÓSITO DE ÁGUA

1. Desligue o ferro antes de encher o depósito de água.
2. Gire o seletor de temperatura à posição de mínimo.
3. Retire a tampa da borracha situada na asa e verta água para dentro do depósito através do orifício.

ENGOMAR A SECO

1. Leve o seletor de vapor à posição sem vapor (.
2. Selecione a temperatura apropriada segundo o indicado na etiqueta da roupa a engomar

ENGOMAR A VAPOR

1. Com o dispositivo desconectado, encha o depósito do ferro de água.
2. Conecte o dispositivo à corrente elétrica e selecione a voltagem adequada mediante o seletor.
3. Gire o seletor de temperatura para selecionar a temperatura desejada e espere que se apague o indicador luminoso, isso indicará que o ferro está pronto para ser usado.



4. Leve o seletor de vapor à posição sem vapor (☁).
5. Ao finalizar, gire o seletor de temperatura no sentido contrário ao horário e desconecte o dispositivo da corrente elétrica.

ADVERTÊNCIAS:

- Se utilizar o ferro antes de que o indicador luminoso se apague, a sola poderá soltar gotas de água por não ter alcançado ainda a temperatura ideal.
- Os tecidos sintéticos, o nylon, a seda e a seda sintética não devem ser engomados a temperaturas elevadas.

JATO DE VAPOR

Ao pressionar o botão de jato de vapor, a sola emite um jato de vapor intenso. Esta função se pode ativar unicamente durante processos de engomar a altas temperaturas.

ADVERTÊNCIAS:

- Para evitar que a sola solte goteje, não mantenha pressionado o botão de jato de vapor durante mais de 5 segundos.
- Com o objetivo de executar um bom jato de vapor, pressione o botão mais de 3 vezes seguidas para evitar que o ferro arrefeça.

INDICAÇÕES

PRECAUÇÃO:  NA ETIQUETA SIGNIFICA QUE ESTA PEÇA DE ROUPA NÃO SE PODE ENGOMAR		
INDICAÇÕES NA ETIQUETA	TIPO DE TECIDO	SELETOR DE TEMPERATURA
	NYLON, SEDA	 (MIN.)
	LÃ	
	ALGODÃO, LINHO	 (MAX.)

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o dispositivo, desconecte da corrente elétrica, esvazie o depósito de água (faça isto depois de cada uso) e deixe que arrefeça por completo.
- Em caso de que algum tecido se tenha agarrado à sola, utilize um pano



húmido e vinagre para retirar.

- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza para limpar o produto.
- Se a cal tiver bloqueado os buracos de saída de vapor, utilize um palito para limpar os buracos.
- Coloque o ferro de engomar na posição vertical apoiada na base deste para proteger a sola enquanto estiver guardado.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: GoForce 8000 Folding Titanium

Referência do produto: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Demasiado ou muito pouco calor.	O seletor de temperatura não está na posição adequada ou o dispositivo está desconectado.	Gire o seletor de temperatura à posição correta e verifique que o ferro está conectado.
Não sai vapor ou goteja.	O seletor de temperatura está na posição de mínimo.	Gire o seletor de temperatura à posição de Max.
O jato de vapor ou o engomado vertical não funcionam corretamente.	A função de jato de vapor foi usada demasiadas vezes num curto período de tempo. O ferro não está suficientemente quente.	Continue a engomar na posição horizontal e espere uns minutos antes de utilizar a função vertical de jato de vapor outra vez.



Goteja água da sola.	Desative a função de vapor.	Coloque o seletor de temperatura e de vapor na posição correta.
	O ferro não está suficientemente quente.	Pressione o botão de vapor unicamente quando o indicador luminoso estiver desligado.
Goteja água da sola.	A quantidade de água excede a marca de Max.	Esvazie a água restante.
Pouco vapor.	Verifique que o seletor de vapor na posição correta.	Gire o seletor de vapor à posição correta.
	Os orifícios de saída de vapor estão bloqueados.	Limpe os orifícios com água destilada.
	Há pouca água no depósito de água.	Adicione mais água ao depósito.

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descarta este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito



estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
 - Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
 - Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.
- O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.



2. VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige referenties of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die staat vermeld op het label van de productbeoordeling en dat de stekker is geaard.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het warm is, aangesloten of op de strijkplank.
- Plaats en ondersteun het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, als het zichtbare schade vertoont of lekt.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen of van plaats te veranderen, gebruik de stekker op zijn plaats.
- Niet het netsnoer draaien, buigen, strekken of beschadigen. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg dat de kabel geen hete oppervlakken raakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak uitsteken.
- Niet de kabel, de stekker of een ander deel



van het product onder in water of een andere vloeistof, of stel de elektrische aansluitingen niet aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

- Inspecteer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel is beschadigd, moet deze worden gerepareerd door de officiële technische assistentie van Cecotec om elk soort gevaar te voorkomen.
- Vermijd contact te maken met de stoom die door het strijkijzer wordt gegenereerd. De temperatuur van de stoom is erg hoog en kan brandwonden en andere schade veroorzaken.
- Gebruik geen chemisch ontkalkt water. Het wordt aanbevolen om gedestilleerd water te gebruiken.
- Haal het strijkijzer uit het stopcontact bij het vullen of legen van het water en als het niet in gebruik is.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar oud. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze voortdurend worden gecontroleerd.
- Dit product kan worden gebruikt door



mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de risico's kennen.

- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Het is noodzakelijk om streng toezicht te houden als het product wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.

3. VOOR HET GEBRUIK

Let op: sommige delen van het strijkijzer zijn licht ingevet, waardoor het strijkijzer een lichte rook kan afgeven wanneer het voor de eerste keer wordt aangezet. De rook zal na een korte tijd verdwijnen.

1. Haal het product uit de doos.
2. Verwijder het verpakkingsmateriaal, de stickers en de beschermende kleefstoffen van de zool.
3. Reinig de zool van het strijkijzer met een zachte doek.

4. WERKING

HET WATERRESERVOIR VULLEN

1. Koppel het strijkijzer los voordat u het waterreservoir vult.
2. Draai de temperatuurkeuzeknop naar de minimumstand.
3. Verwijder de rubberen deksel op het handvat en giet water door het vulgat.

DROOG STRIJKEN

1. Neem de stoom selector in stand zonder stoom (☐).
2. Selecteer de juiste temperatuur zoals aangegeven op het etiket van het kledingstuk.

STRIJKEN MET STOOM



NEDERLANDS

1. Koppel het waterplaat af met het apparaat losgekoppeld.
2. Sluit het apparaat aan op het stopcontact en selecteer de juiste spanning met behulp van de selector.
3. Draai aan de temperatuur knop om de gewenste temperatuur te selecteren en wacht tot het indicatie lampje uitgaat, dit geeft aan dat het strijkijzer klaar is om gebruikt te worden.
4. Neem de stoom selector in stand zonder stoom (☁).
5. Wanneer u klaar bent, draait u de temperatuur knop naar rechts en koppelt u het apparaat los van het stopcontact.

WAARSCHUWINGEN:

- Wanneer het strijkijzer wordt gebruikt voordat het licht afgaat, kan de strijkzool van het strijkijzer gaan druipen omdat het de optimale temperatuur nog niet heeft bereikt.
- Synthetische stoffen, nylon, zijde en synthetische zijde mogen niet worden gestreken bij hoge temperaturen.

STOOM KLAP

Wanneer u op de knop voor het stoomstoten drukt, geeft de zool een krachtige zucht af. Deze functie kan alleen worden geactiveerd tijdens strijkprocessen op hoge temperatuur.

WAARSCHUWINGEN:

- Om te voorkomen dat de zool druipt, mag u de stoomknop niet langer dan 5 seconden ingedrukt houden.
- Om een optimale stoomstoot uit te voeren, druk de knop niet meer dan 3 keer achter elkaar in om te voorkomen dat het strijkijzer koelt.

INDICATIES

VOORZICHTIGHEID:  OP HET ETIKET BETEKENT DAT DIT ITEM NIET KAN WORDEN GESTREKEN		
INDICATIES OP HET ETIKET	TYPE OF WEEFSEL	TEMPERATUUR SELECTOR
	NYLON, ZIJDE	 (MIN.)
	WOL	
	KATOEN, LINNEN	 (MAX.)



5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit, koppel het los van het stopcontact, leeg het waterreservoir (doe dit na elk gebruik) en laat het volledig afkoelen.
- Als er textiel op de zool is geplakt, gebruik dan een vochtige doek en azijn om het te verwijderen.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakmiddelen om het product te reinigen.
- Als de kalk de uitlaatgaten van de stoom blokkeert, gebruik dan een tandenstoker om ze te ontgrendelen.
- Plaats het strijkijzer in een verticale positie op de steunhiel om de zool te beschermen tijdens opslag.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: GoForce 8000 Folding Titanium

Productreferentie: 05113

1200 W, 100-127 V, 50/60 Hz

900-1100 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spanje

7. PROBLEEMOPLOSSINGEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAK	OPLOSSING
Te veel of te weinig warmte.	De temperatuur selecter bevindt zich niet in de juiste positie of het apparaat is losgekoppeld.	Draai de temperatuur selecter naar de juiste positie en controleer of het strijkijzer is aangesloten.
Er is geen stoom of druppels.	De temperatuur selector bevindt zich in de "min" -stand.	Draai de temperatuur selectorknop naar de stand "max".
Stoomen of verticaal strijken werkt niet goed.	De stoomstootfunctie is te vaak in een zeer korte tijd gebruikt. Het strijkijzer is niet heet genoeg.	Ga door met strijken en wacht een paar minuten voordat je de stoom verticale functie weer gebruikt.



Water druppelt uit de zool	Deactiveer de stoomfunctie.	Zet de temperatuur- en stoomschakelaar op de juiste positie.
	Het strijkijzer is niet heet genoeg.	Druk alleen op de stoomknop wanneer het indicatielampje uit is.
	De hoeveelheid water overschrijdt de "max"-markering.	Gooi het resterende water leeg.
Weinig stoom.	Controleer of de stoom selector in de juiste positie staat.	Draai de stoom selector in de juiste positie.
	De stoomuitlaatopeningen zijn geblokkeerd.	Reinig de gaten met gedestilleerd water.
	Er zit weinig water in de waterreservoir.	Voeg water toe aan de reservoir.

8. RECYCLING VAN HUISHOUDELIJKE APPARATEN



197/5000 De Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat apparaten niet mogen worden gerecycleerd met de rest van het stedelijk afval

Deze apparaten moeten apart worden weggegooid om het terugwinnen en recycleren van materialen te optimaliseren en op deze manier de impact die ze kunnen hebben op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen.

Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste manier weg te gooien. Als het product in kwestie een batterij of batterij heeft vanwege zijn elektrische autonomie, moet het worden verwijderd voordat het wordt weggegooid en afzonderlijk wordt behandeld als een afval van een andere categorie.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw apparaten en / of de bijbehorende batterijen weg te gooien, moet de consument contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten.



9. GARANTIE EN SAT

Dit product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop, zolang de inkoopfactuur wordt bewaard en verzonden, het product in perfecte fysieke staat is en correct wordt gebruikt zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid is gebruikt, mishandeld, geslagen, blootgesteld aan vocht, ondergedompeld in een of andere vloeistof of bijtende stof, evenals elke andere fout die aan de consument te wijten is.
- Als het product is gedemonteerd, aangepast of gerepareerd door personen die niet zijn geautoriseerd door de officiële Cecotec SAT.
- Als de incidentie is veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.
- De garantieservice dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering van verbruiksartikelen. In geval van misbruik door de gebruiker is de garantieservice niet verantwoordelijk voor de reparatie.

Als u op enig moment een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële technische assistentie-service van Cecotec via het telefoonnummer **+34 96 321 07 28**.











www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain